

20135

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 14.11.2017  
550003964301

19) Shipping type truck collect. load

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
cHUB

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Free Carrier 10 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6  
120275207

5010705206  
KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data formollo: 23/10/20  
Firma: 

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

3) Delivery note no 7420797

2) Receiver note

6) Freight Free Unfrank

7) Delivery Waggon

Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic.own

14) Our Order-No. 24190269

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross 1.069,9 net 646,4

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes Qty./ls +/- Notes

640

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)  
03 OTT 2020  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



2000.7648

MA/ 2020017251

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 töltendő a feladó (és) ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Ánufuvarozási Egyezmény (CMR) rendelkezéseit az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.09.29		<b>A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beigefügte Dokumenta</b> SAP:453227		<b>Annexed documents</b>	
<b>Eredeti EKAER bizonylatot odaadva a Fuvarozónak</b>			
<b>6 Járás szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung
	124	PAL	KFZ-Zubehör
<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfang in m3	
		13258	0
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	<b>Feladó, Sender, Absender</b>	<b>Pénznem, Currency, Währung</b>
	0		
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückstellung	<b>A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b> Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen <b>KUEPNE+NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		
<b>21 Az áru átvevési helye, időpontja</b> Hatvan am on 2020.09.29. <b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender <b>3000 Hatvan</b> Adószám: 13682006-2-10	<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers <b>9/29/2020</b> <b>24 Az átvevő aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the consignee <b>9/29/2020</b> <b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen AR07BXR AR15VYU		

verifica su qualità e quantità